



NOTICES TO MARINERS

Issue No.11 (Total No.1014)

Notice No.283-337

15 March 2021

CONTENTS

- I Sailing Bulletin
- II Index
- III Notices to Mariners
- IV Temporary Notices

In order to keep navigation safety and make Chinese coastal port and fairway Charts modify timely and accurately, mariners are requested to inform the china MSA immediately of the discovery of new danger, or changes or defects in aids to navigation and of shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts or publications. Copies of Navigational warning, Sailing information, and Dynamic aids condition should be sent to Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA timely. Departments and mariners may contact Shanghai Marine Chart Press Center or Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA to get subscribing information. The Notices to Mariners can also be made through the following web-sites.

In addition to postal methods, the following additional communication facilities are available:

Tianjin MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hcdd@tjmsa.gov.cn Phone: +86(0)22 58873986 Fax: +86(0)22 58873988
Shanghai Marine Chart Press Center:	E-mail: gztg@shchart.cn Phone: +86(0)21 65806556 Fax: +86(0)21 65697997
Guangdong MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hcmail@gdmsa.gov.cn Phone: +86(0)20 89320335 Fax: +86(0)20 89320336
China MSA Nautical Charts&Books Publisher:	Web: www.chart.msa.gov.cn

Explanatory Notes

1. The Notices which publish the information about essential changing feature of Chinese coastal sea area and works at sea, is mainly used to correct the Chinese coastal port and fairway Charts and offer navigation safety information for mariners.
2. The information published in the notice origins from the marine information, the navigational warning, aids dynamics as well as the hydrographic achievements, which are issued by Maritime Administration. The additional source comes from shipping, fairway, sea, Harbour affairs, and fishing politics department.
3. The Notices include the Sailing Bulletin, the Notices to Mariners and Temporary Notices.
 - a) Sailing Bulletin announces rules and regulations of navigation, the printing, correcting and cancellation of publication, and the marine information which is promulgate by MSA and has important relationship which navigation safety. It is not used to correct the Charts.
 - b) The Notices to Mariners is used for user to correct related Chinese coastal port and fairway Charts. The number in parentheses behind the Chart No. indicates that only parts of the Notices related to this chart. The number in square bracket illustrated the previous update notice information.
 - c) The Temporary Notices published for the temporary establishment, cancellation, variation as well as works at sea. The Chart No. lists for user's convenience when mariners look up for the details.
4. Geographical position refer to the horizontal datum of the current edition of each affected chart. The 2000 national geodetic coordinate system which we adopt equals to WGS-84 world geodetic coordinate system in usage. The sounding datum refers to the level of Lowest Astronomical Tide and the elevation uses 1985 national vertical datum. Bearings are true reckoned clockwise from 000° to 359°. Those relating to lights are from seaward. The height of the lighthouse or light beacon is referred to Mean High Water Springs.
5. For symbols used in the Notices to Mariners, see GB12319-1998.
6. The unit in the Notices complies with the international standard unit of measurement, with the Chinese characters replaced by symbol and alphabet, such as degrees (°), minutes (′) and seconds (″), meters (m), kilometers (km) or nautical miles (M).

SAILING BULLETIN

1,Marine Information

Chinese Version Only.

INDEX

1,GEOGRAPHICAL INDEX

Bohai Sea	Tangshan Port	(283)
	Tianjin Port	(302)
	Huanghua Port	(303)
	Dongying Port	(304),(305)
Yellow Sea	Changshan Channel	(284)
	East of Qingdao Port	(306)
	Qingdao Port	(307)
	Rizhao Port	(308)
East China Sea	Changjiangkou and Approaches	(285),(286)
	Hangzhou Gulf	(287),(288),(289),(309)
	Jiaxing Port	(310)
	Zhoushan Archipelago	(290),(291),(292),(311), (321),(322),(323),(324), (325),(326),(327)
	Yongjiang River	(312),(313),(314),(315)
	Ningbo Port	(316),(317),(318),(319), (320)
	Aojiang River	(293)
	Nanji Islands Southwestwards	(294),(328)
Taiwan Strait	Taiwan Island Westwards	(295)
	Jinmen Island Southeastwards	(296)
East China Sea	Approaches to Haimen Bay	(329)
	Approaches to Haimen Port	(330)
	Zhujiangkou	(297),(298),(299),(331), (332)

	Approaches to Yangjiang Port	(333),(334)
Beibu Gulf	Qinzhou Port	(335),(336)
	Fangcheng Port	(337)
	Yangpu Port	(300)
	Correction	(301)

2,INDEX OF CHARTS AFFECTED

Chart No.	Notice No.	Notice No. (T)
22001	283	
22111	283	
23136		302
24101		303
24111		303
24112		303
24114		303
24115		303
34001	284	
34131	284	
34165	284	
36001		306
36002		306
36122		306
36144	301	
36145		307
37101		308
37122		308
37123		308
1302	284	
1304	283,284	304,305
1306		306
44001	285,286	
44121	285	
44122	285	
44127	285	
44128	285,286	
44173	285,286	
51001	286,288,289,290	
51121	288	
51122	289	310
51131	287	
51132		309
51171	287,288	
51172	288,289	
52001	286,290,291	


Chart No.	Notice No.	Notice No. (T)
52113		311
52135	290	
52136	291	
52137	292	321,322,323,324,325,326,327
52172	285,286	
52173	291	
52174	291	
53001	290,291	
53132		316,317,318,319,320,321,322,323, 324
53171	290	
53251		312,313,314
53252		314,315
55511	293	
61001	294	328
2308	285,286,290,291	
2310	294	
2311	295	
2312	296	
81209		329,330
84001	299	
84002	299	
84203	299	
84204	299	
84206	297,298,299	
84212	299	
84213	297,298	
84214	297,298	
84218	299	
84220	297,299	
84221	299	
84224	299	
84225		331,332
84226	297	
84230	298	
86101		333
86301		333,334

Notices to Mariners

283. Bohai Sea – Tangshan Port – Jingtang Harbour – Anchorage

- Delete** anchorage boundary line and note
 "大型散货船舶⚓_{No3}", joining: (1)39°02'45".0N,119°01'00".0E
 (2)39°02'54".1N,119°10'00".4E
 (3)39°01'01".6N,119°10'03".4E
 (4)38°57'56".1N,119°03'52".3E
 (5)38°57'53".2N,119°01'08".3E
 (6)position(1)above
- Insert** anchorage boundary line and note
 "⚓_{No3-1}", joining: (7)39°02'52".5N,119°08'21".8E
 (8)39°02'49".4N,119°05'10".6E
 (9)38°58'02".0N,119°05'18".6E
 (10)38°56'01".7N,119°07'50".5E
 (11)38°59'36".3N,119°12'29".6E
 (12)position(7)above
- Insert** anchorage boundary line and note
 "临时锚地⚓_{No3-2}", joining: (13)39°05'42".7N,119°16'57".3E
 (14)39°03'11".7N,119°13'40".3E
 (15)39°01'09".8N,119°16'14".1E
 (16)39°03'40".8N,119°19'30".9E
 (17)position(13)above
- Note:** The anchorage named "唐山港京唐港区3-2号" is a temporary anchorage, non Chinese vessels are prohibited from anchoring in the anchorage.
- Chart** 22001〔2021-261〕 22111〔2021-259〕 1304〔2021-261〕
- Source** Hebei Navigation Notice 004/2012 & Tangshan Navigation Notice 012/2021







284. Yellow Sea – Changshan Channel – V-AIS

- Insert**  V-AIS 37°58'27".0N,120°58'24".0E
- Chart** 34001〔2021-137〕 34131〔2021-137〕 34165〔2021-137〕 1302〔2021-258〕
 1304〔2021-283〕

List of Lights CNP81/2020~2021[3410951]

Source NTM 2014-(52)-1834

285. East China Sea – Changjiangkou and Approaches – Aids

- Delete (H1)  莫(0)黄 15s (1)31°04'05".3N,122°23'04".8E
(H2)  莫(0)黄 12s (2)31°04'04".3N,122°19'18".0E
(H20)  莫(0)黄 12s (3)31°10'31".6N,122°10'00".0E
- Insert  V-AIS (4)31°07'12".2N,122°16'19".7E
(W239)  互明暗蓝黄 3s (5)31°06'54".1N,122°16'49".5E
(W240)  互明暗蓝黄 3s (6)31°07'30".5N,122°15'46".6E
- Chart 44001(1,2;4~6)[2021-105] 44121(1)(2with chart unchanged)[2020-1498]
44122(3;4~6)[2021-105] 44127(1,2)[2020-] 44128(2)[2021-10]
44173[2021-105] 52172(1,2)[2021-10] 2308(4,5)[2021-264]


List of Lights CNP82/2020~2021[4510431.141][4510432.239][4510432.240]
[4510490.20][4510730.01][4510730.02]

Source East China Sea Aids 001/2021


286. East China Sea – Changjiangkou and Approaches – AIS Station

- Insert  AIS 基站 30°58'12".4N,122°09'43".4E
- Chart 44001[2021-285] 44128[2021-285] 44173[2021-285] 51001[2021-264]
52001[2021-264] 52172[2021-285] 2308[2021-285]
- Source East China Sea Aids 001/2021

287. East China Sea – Hangzhou Gulf – Lingang New City Harbour – Obstruction

- Insert  概位据报碍 30°51'03".0N,121°43'52".2E
- Chart 51131[2020-645] 51171[2021-108]
- Source Shanghai Navigation Warning 0102/2021

288. East China Sea – Hangzhou Gulf – Dushan Harbour and Approaches – Anchorage

- Insert anchorage boundary line and note
"独山危险品船舶锚地  No2 ", joining: (1)30°35'46".4N,121°15'03".7E
(2)30°36'00".9N,121°15'36".0E

(51171 西图廓交点)

(3)30°36'11".7N,121°16'00".0E

(4)30°35'42".0N,121°16'00".0E

(51121 南图廓交点)

(5)30°34'13".2N,121°16'00".0E

(6)30°34'12".2N,121°15'36".0E

(51171 西图廓交点)

(7)30°34'10".8N,121°15'03".7E

(8)30°35'42".0N,121°15'03".7E

(51121 南图廓交点)

(9)position(1)above

Chart 51001(1,3,5,7,9)[2021-286] 51121(1,3,4,8,9)[2021-67]

51171(2,3,5,6)[2021-287] 51172(1,3,5,7,9)[2021-109]

Source Zhejiang Navigation Notice 002/2021

289.East China Sea – Hangzhou Gulf – Dushan Harbour and Approaches – Anchorage

Insert anchorage boundary line and note

"彩旗山锚地  No2 ", joining:

(1)30°34'30".0N,121°08'32".6E

(2)30°35'15".9N,121°10'02".2E

(3)30°35'18".4N,121°11'00".0E

(4)30°34'29".8N,121°11'02".8E

(5)30°34'23".3N,121°08'32".9E

(6)position(1)above

Amend from: note"彩旗山危险品船舶锚地"

(7)30°34'10".1N,121°09'48".4E

to: note"彩旗山锚地"

(8)position(7)above

Chart 51001[2021-288] 51122[2020-1482] 51172[2021-288]

Source Zhejiang Navigation Notice 003/2021

290.East China Sea – Zhoushan Islands – Dacaihuashan Northeastwards – V-AIS

Insert



30°08'20".7N,121°53'03".5E

Chart 51001[2021-289] 52001[2021-286] 52135[2021-264] 53001[2021-264]

53171[2021-264] 2308[2021-286]

List of Lights CNP82/2020~2021[5313185]

Source East China Sea Aids 001/2021

291. East China Sea – Zhoushan Archipelago – Putuoshan Northwards – Aids

Delete  V-AIS (1) 30°02'54".6N, 122°23'00".0E
 互明暗蓝黄 3s (2) 30°03'01".6N, 122°22'53".0E
 互明暗蓝黄 3s (3) 30°02'47".6N, 122°23'07".0E

Chart 52001(2)[2021-290] 52136[2021-264] 52173(1,2)[2021-264]
52174(1,2)[2021-14] 53001(2)[2021-290] 2308(2)[2021-290]

List of Lights CNP82/2020~2021[5312776][5312776.01][5312776.02]

Source East China Sea Aids 001/2021

292. East China Sea – Zhoushan Archipelago – Xixieshan Eastwards – Aids

Delete  V-AIS (1) 29°59'16".0N, 122°03'02".0E
 互明暗蓝黄 3s (2) 29°59'24".8N, 122°03'03".2E
 互明暗蓝黄 3s (3) 29°59'12".3N, 122°03'04".4E

Chart 52137[2021-13]

List of Lights CNP82/2020~2021[5313782][5313782.01][5313782.02]

Source East China Sea Aids 001/2021

293. East China Sea – Aojiang River – Lightbeacon


Amend from: (L20)  闪(2) 红 6s 7.8m 4M (同闪) (1) 27°34'45".5N, 120°34'19".0E
 红
to: (20)  闪(2) 红 6s 7.8m 4M (同闪) (2) position (1) above
 红

Chart 55511[2021-141]

List of Lights CNP82/2020~2021[5811861.20]

Source East China Sea Aids 001/2021

294. East China Sea – Nanji Islands Southwestwards – Buoyage

Insert (L1)  莫(0) 黄 12s (同闪) (1) 27°18'23".9N, 121°03'15".7E
 黄
(L2)  莫(0) 黄 12s (同闪) (2) 27°16'14".3N, 121°02'04".3E
 黄
(L3)  莫(0) 黄 12s (同闪) (3) 27°14'04".7N, 121°00'52".9E
 黄








(14)  莫(0)黄 12s(同闪)	(4) 27°14'05".8N, 120°58'10".5E
(15)  莫(0)黄 12s(同闪)	(5) 27°14'07".0N, 120°54'51".0E
(16)  莫(0)黄 12s(同闪)	(6) 27°14'20".9N, 120°52'09".9E
(17)  莫(0)黄 12s(同闪)	(7) 27°15'31".3N, 120°54'30".9E
(18)  莫(0)黄 12s(同闪)	(8) 27°16'30".2N, 120°56'58".2E
(19)  莫(0)黄 12s(同闪)	(9) 27°17'29".1N, 120°59'25".7E
(110)  莫(0)黄 12s(同闪)	(10) 27°18'23".9N, 121°01'43".2E

Chart 61001[2021-142] 2310[2020-1520]

List of Lights CNP82/2020~2021[5811464.01][5811464.02][5811464.03][5811464.04]
[5811464.05][5811464.06][5811464.07][5811464.08][5811464.09]
[5811464.10]

Source East China Sea Aids 001/2021

295.Taiwan Strait – Taiwan Island Westwards – Shallow Depth

Insert 0 及等深线 24°23'28".8N, 120°34'29".4E

Chart 2311[2021-38]

Source NTM 2020-(40)-1477

296.Taiwan Strait – Jinmen Island Southeastwards – Wreck

Insert 概位  据报(2020) 24°09'40".2N, 118°45'27".6E

Chart 2312[2021-40]

Source NTM 2020-(41)-1519

297.East China Sea – Zhujiangkou – Xiaochan Island Southwestwards – Buoyage

Move from: 航(7)  闪绿4s (1) 22°32'08".4N, 113°49'23".1E

to: (2) 22°32'18".7N, 113°48'55".3E

from: 航(8)  闪(2+1)绿6s (3) 22°31'53".5N, 113°49'24".9E

to: (4) 22°32'02".2N, 113°49'02".4E

Chart 84206(3,4)[2021-266] 84213[2021-266] 84214[2021-266]

84220[2021-266] 84226[2021-266]

List of Lights CNP83/2020~2021[7410770.08][7410770.09]

Source Shenzhen Waterway Notice 006/2020

298. East China Sea – Zhujiangkou – Lingdingyang – Buoyage

Insert (LS1)  闪红4s (1) 22°33'53".2N, 113°42'42".4E
(LS2)  闪绿4s (2) 22°34'06".7N, 113°42'17".6E
(LS3)  闪(2+1)绿6s (3) 22°34'09".0N, 113°41'47".0E

Chart 84206(1,3)[2021-297] 84213[2021-297] 84214[2021-297] 84230[2021-80]

List of Lights CNP83/2020~2021[7411899.01][7411899.02][7411899.03]

Source NTM 2020-(41)-1523

299. South China Sea – Zhujiangkou – V-AIS


Insert (管1)  V-AIS (1) 21°55'37".5N, 113°32'12".6E
(管2)  V-AIS (2) 22°02'32".3N, 113°35'24".7E
(管3)  V-AIS (3) 22°13'04".3N, 113°41'56".9E
(管4)  V-AIS (4) 22°19'54".6N, 113°50'00".8E

Chart 84001[2021-214] 84002[2021-266] 84203(3)[2021-79]
84204(1,2)[2021-214] 84206(3,4)[2021-298] 84212(4)[2021-22]
84218(2,3)[2021-184] 84220(4)[2021-297] 84221(2,3)[2021-184]
84224(4)[2021-265] 3314[2021-266]

List of Lights CNP83/2020~2021[7411281][7411282][7412411][7413319]

Source Nanhai Aids 112/2020

300. Beibu Gulf – Yangpu Port – Shentou Harbour – Lightbeacon

Insert ★  闪红.3s12m5M 19°48'41".2N, 109°09'16".2E

Chart 04401[2020-] 04404[2020-]

List of Lights CNP83/2020~2021[9510799]

Source NTM 2020-(41)-1528

301. Correction

There is a mistake in the tracing paper production of the notices No.249 in Issue No.9 2021.

Chart 36144[2021-262]

Temporary Notices

302. Bohai Sea – Tianjin Port – Dagang Harbour – Pier Construction (T)

- Date** January 28 to October 31, 2021, day and night
- Area** joining: (1) 38°45'12".7N, 117°43'04".3E
(2) 38°45'12".7N, 117°43'12".3E
(3) 38°45'26".6N, 117°43'26".3E
(4) 38°45'34".7N, 117°43'20".0E
(5) position (1) above
- Note:** AIS is working, keep watching on VHF ch.08&09&10. Vessels are prohibited from entering the fairway of Dagang harbour during the nighttime.
- Chart** 23136
- Source** Haihe Navigation Notice 005/2021

303. Bohai Sea – Huanghua Port – Dredging (T)

- Date** January 1 to June 24, 2021, day and night
- Area** dredging area, joining: (1) 38°21'54".6N, 117°52'51".2E
(2) 38°21'48".7N, 117°52'55".5E
(3) 38°33'38".8N, 118°19'13".3E
(4) 38°39'40".5N, 118°27'32".9E
(5) 38°39'46".3N, 118°27'26".0E
(6) 38°33'46".7N, 118°19'07".0E
(7) position (1) above
- dumping area, joining: (8) 38°34'55".4N, 118°05'33".0E
(9) 38°35'07".2N, 118°06'16".5E
(10) 38°35'07".0N, 118°06'54".4E
(11) 38°34'10".2N, 118°06'53".6E
(12) 38°34'10".2N, 118°05'33".0E
(13) position (8) above
- Note:** Keep watching on VHF ch.08&16.
- Chart** 24101 24111 24112 24114 24115
- Source** Cangzhou Navigation Notice 001&009&013/2021

Blank Page

304. Bohai Sea – Dongying Port – Construction (T)

Date January 29 to April 29, 2021
Area radius 500m, central point: 38°15'10".2N, 118°57'36".1E
Note: Keep watching on VHF.
Chart 1304
Source Dongying Navigation Notice 029/2021

305. Bohai Sea – Dongying Port – Construction (T)

Date January 28, 2021 to January 30, 2022
Area radius 500m, central point: 38°03'00".0N, 119°03'00".0E
Note: Keep watching on VHF.
Chart 1304
Source Dongying Navigation Notice 028/2021

306. Yellow Sea – East of Qingdao Port – Construction (T)

Date November 11, 2020 to April 10, 2021, day and night
Area joining:
(1) 35°56'42".0N, 120°45'34".1E
(2) 35°57'10".6N, 120°45'53".2E
(3) 35°55'18".2N, 121°01'27".0E
(4) 35°54'38".2N, 121°02'37".6E
(5) 35°45'29".1N, 121°06'21".8E
(6) 35°38'27".6N, 121°07'10".5E
(7) 35°38'27".6N, 121°06'30".9E
(8) 35°45'18".7N, 121°05'43".2E
(9) 35°52'28".4N, 121°02'35".2E
(10) 35°54'19".9N, 121°02'00".0E
(11) 35°54'48".5N, 121°01'07".0E
(12) position (1) above
Note: Keep watching on VHF ch.08.
Chart 36001 36002 36122 1306
Source Qingdao Navigation Notice 457/2020&026/2021

307. Yellow Sea – Qingdao Port – Dongjiakou Harbour – Pipeline Construction (T)

Date January 30 to December 6, 2021

Blank Page

Area joining: (1)35°35'56".0N,119°47'39".0E
(2)35°35'47".0N,119°47'23".0E
(3)35°36'01".0N,119°47'11".0E
(4)35°36'08".0N,119°47'24".0E
(5)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.12.

Chart 36145

Source Dongjiakou Navigation Notice 031/2021

308.Yellow Sea – Rizhao Port – Lanshan Harbour – Fairway Construction (T)

Date January 27, 2021 to June 30, 2022

Area joining: (1)35°05'50".2N,119°26'16".1E
(2)35°05'37".7N,119°26'18".0E
(3)35°07'19".8N,119°43'28".4E
(4)35°07'19".1N,119°44'09".1E
(5)35°05'58".5N,119°54'11".4E
(6)35°06'11".0N,119°54'13".9E
(7)35°07'34".5N,119°43'49".2E
(8)position (1) above

dumping area 1, joining: (9)35°05'17".6N,119°22'36".1E
(10)35°04'51".0N,119°23'19".1E
(11)35°04'54".8N,119°23'33".1E
(12)35°05'24".4N,119°23'28".8E
(13)position (9) above

dumping area 2, joining: (14)35°06'37".2N,119°23'51".8E
(15)35°06'29".0N,119°23'43".3E
(16)35°06'04".6N,119°23'47".2E
(17)35°05'48".8N,119°24'10".3E
(18)35°06'07".1N,119°24'28".7E
(19)position (14) above

dumping area 3, joining: (20)35°12'34".6N,119°23'42".3E
(21)35°12'16".1N,119°23'42".4E
(22)35°12'16".1N,119°23'53".1E
(23)35°12'30".4N,119°23'52".6E

Blank Page

(24)35°12'34".8N,119°23'46".7E

(25)position (20) above

Note: Keep watching on VHF ch.09&16.

Chart 37101 37122 37123

Source Rizhao Navigation Notice 027/2021

309.East China Sea – Hangzhou Gulf – Caojing Harbour – Dredging (T)

Date February 2 to October 8, 2021, day and night

Area joining: (1)30°46'15".0N,121°26'33".0E
(2)30°46'01".0N,121°26'33".0E
(3)30°46'18".1N,121°27'05".0E
(4)30°46'19".7N,121°27'02".7E
(5)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.08.Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance of at least 80m from the operating vessel.

Chart 51132

Source Jinshan Navigation Notice 056/2021

310.East China Sea – Jiaxing Port – Zhapu Harbour – Pier Construction (T)

Date January 29 to December 31, 2021

Area joining: (1)30°34'55".1N,121°04'21".1E
(2)30°35'02".8N,121°04'48".1E
(3)30°35'01".9N,121°04'48".6E
(4)30°34'54".1N,121°04'21".7E
(5)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.10&16. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area.

Chart 51122

Source Jiaxing Navigation Notice 001/2021

311.East China Sea – Zhoushan Islands – Qushan Island Eastwards – Pier Construction (T)

Date January 30 to November 19, 2021

Area joining: (1)30°25'53"N,122°25'25"E
(2)30°25'46"N,122°25'24"E

Blank Page

(3)30°25'47"N,122°25'18"E

(4)30°25'54"N,122°25'19"E

(5)position(1)above

Note: Keep watching on VHF ch.16.

Chart 52113

Source Zhoushan Navigation Notice 009/2021

312.East China Sea – Yongjiang River – Dredging(T)

Date January 29 to December 31, 2021, anytime

Area joining:

(1)29°57'52".9N,121°43'37".8E

(2)29°58'07".0N,121°43'54".3E

(3)29°58'13".8N,121°44'12".9E

(4)29°58'28".6N,122°44'43".6E

(5)29°58'25".5N,121°44'45".1E

(6)29°58'16".2N,121°44'43".6E

(7)29°58'04".7N,121°43'57".1E

(8)29°57'51".1N,121°43'41".1E

(9)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.06(Tel.: 13958320444).

Chart 53251

Source Ningbo Navigation Notice 048/2021

313.East China Sea – Yongjiang River – Surveying(T)

Date January 27 to September 30, 2021, daily 08:30~16:00

Area joining:

(1)29°56'51".9N,121°41'56".7E

(2)29°56'50".5N,121°42'15".1E

(3)29°56'48".1N,121°42'11".7E

(4)29°56'49".2N,121°41'59".5E

(5)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.06(Tel.: 18868973021).

Chart 53251

Source Ningbo Navigation Notice 039/2021

Blank Page

314. East China Sea – Yongjiang River – Surveying (T)

Date January 27 to December 31, 2021, daily 08:30~16:00

Area joining: (1) 29°56'12".0N, 121°41'09".3E
(2) 29°56'12".2N, 121°41'11".0E
(3) 29°56'05".6N, 121°41'08".2E
(4) 29°56'06".6N, 121°41'06".9E
(5) position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.06 (Tel.: 18868973021).

Chart 53251 53252

Source Ningbo Navigation Notice 038/2021

315. East China Sea – Yongjiang River – Surveying (T)

Date February 8 to August 5, 2021, daily 08:30~16:00

Area joining: (1) 29°55'50".5N, 121°41'12".3E
(2) 29°55'48".3N, 121°41'13".0E
(3) 29°55'40".9N, 121°41'08".3E
(4) 29°55'40".3N, 121°41'05".7E
(5) position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.06 (Tel.: 18158294507).

Chart 53252

Source Ningbo Navigation Notice 072/2021

316. East China Sea – Ningbo Port – Beilun Harbour – Surveying (T)

Date January 27 to December 22, 2021, daily 08:30~16:00

Area joining: (1) 29°56'23".7N, 121°51'23".8E
(2) 29°56'28".4N, 121°51'23".6E
(3) 29°56'24".4N, 121°51'34".3E
(4) 29°56'21".1N, 121°51'30".4E
(5) position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.14 (Tel.: 13906697003).

Chart 53132

Source Ningbo Navigation Notice 041/2021

Blank Page

317. East China Sea – Ningbo Port – Beilun Harbour – Dredging (T)

Date January 30 to December 31, 2021, anytime

Area joining: (1) 29°56'30".2N, 121°51'21".8E
(2) 29°56'23".6N, 121°51'31".1E
(3) 29°56'16".1N, 121°51'47".7E
(4) 29°56'17".7N, 121°51'48".3E
(5) position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.14 (Tel.: 13958320444).

Chart 53132

Source Ningbo Navigation Notice 055/2021

318. East China Sea – Ningbo Port – Beilun Harbour – Dredging (T)

Date January 30 to December 31, 2021, anytime

Area joining: (1) 29°56'16".1N, 121°51'47".7E
(2) 29°56'17".7N, 121°51'48".3E
(3) 29°56'07".3N, 121°52'19".3E
(4) 29°56'05".5N, 121°52'18".6E
(5) position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.14 (Tel.: 13958320444).

Chart 53132

Source Ningbo Navigation Notice 056/2021

319. East China Sea – Ningbo Port – Beilun Harbour – Dredging (T)

Date January 30 to December 31, 2021, anytime

Area joining: (1) 29°56'05".2N, 121°52'18".7E
(2) 29°56'07".3N, 121°52'32".7E
(3) 29°56'03".9N, 121°52'32".7E
(4) 29°56'01".1N, 121°52'32".1E
(5) position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.14 (Tel.: 13958320444).

Chart 53132

Source Ningbo Navigation Notice 057/2021

Blank Page

320. East China Sea – Ningbo Port – Beilun Harbour – Dredging (T)

Date January 28 to August 31, 2021, day and night
Area joining: (1) 29°55'43".0N, 121°54'02".2E
(2) 29°55'47".2N, 121°53'28".9E
(3) 29°56'07".1N, 121°53'31".3E
(4) 29°56'02".7N, 121°54'06".7E
(5) position (1) above
Note: Keep watching on VHF ch.14 (Tel.: 13806663324).
Chart 53132
Source Ningbo Navigation Notice 037/2021

321. East China Sea – Zhoushan Archipelago – Daxiedao Northwestwards – Surveying (T)

Date February 8, 2021 to January 21, 2023, 08:00~16:00
Area joining: (1) 29°55'54".0N, 121°55'15".0E
(2) 29°56'15".0N, 121°54'57".0E
(3) 29°56'48".0N, 121°55'48".0E
(4) 29°56'22".0N, 121°56'04".0E
(5) position (1) above
Note: Keep watching on VHF ch.14 (Tel.: 13857815543).
Chart 52137 53132
Source Ningbo Navigation Notice 071/2021

322. East China Sea – Zhoushan Archipelago – Daxiedao Northwestwards – Surveying (T)

Date January 26, 2021 to January 25, 2022, by day
Area joining: (1) 29°56'41".2N, 121°55'48".2E
(2) 29°56'21".9N, 121°55'03".0E
(3) 29°55'54".8N, 121°55'16".5E
(4) 29°56'14".1N, 121°56'01".7E
(5) position (1) above
Note: Keep watching on VHF ch.14 (Tel.: 13906697003).
Chart 52137 53132
Source Ningbo Navigation Notice 043/2021

Blank Page

323. East China Sea – Zhoushan Archipelago – Daxiedao Northeastwards – Surveying (T)

Date February 18, 2021 to February 17, 2022, daily 08:30~16:00

Area joining: (1) 29°56'26".6N, 121°58'40".3E
(2) 29°56'13".6N, 121°58'45".4E
(3) 29°56'12".5N, 121°58'56".8E
(4) 29°56'36".2N, 121°58'43".6E
(5) position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.14 (Tel.: 13906697003).

Chart 52137 53132

Source Ningbo Navigation Notice 069/2021

324. East China Sea – Zhoushan Archipelago – Daxiedao Eastwards – Surveying (T)

Date January 30 to December 31, 2021, daily 08:30~16:00

Area joining: (1) 29°55'34".9N, 121°59'29".7E
(2) 29°55'43".7N, 121°59'31".9E
(3) 29°55'33".3N, 121°59'46".3E
(4) 29°55'28".1N, 121°59'38".4E
(5) position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.14 (Tel.: 13906697003).

Chart 52137 53132

Source Ningbo Navigation Notice 040/2021

325. East China Sea – Zhoushan Archipelago – Chuanshan Peninsula Northwards – Surveying (T)

Date February 1 to August 26, 2021, daily 08:00~17:00

Area joining: (1) 29°53'42"N, 122°01'40"E
(2) 29°53'48"N, 122°01'42"E
(3) 29°53'44"N, 122°01'57"E
(4) 29°53'38"N, 122°01'55"E
(5) position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.14 (Tel.: 13857815543).

Chart 52137

Source Ningbo Navigation Notice 054/2021

Blank Page

326. East China Sea – Zhoushan Archipelago – Chuanshan Peninsula Northwards –
Surveying(T)

Date February 5 to December 30, 2021, daily 08:00~17:00

Area joining: (1)29°53'37".4N,122°05'06".1E
(2)29°54'02".4N,122°04'52".5E
(3)29°54'17".9N,122°05'27".0E
(4)29°54'02".2N,122°05'33".1E
(5)29°53'51".3N,122°05'34".6E
(6)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.14(Tel: 13056827629).

Chart 52137

Source Ningbo Navigation Notice 066/2021

327. East China Sea – Zhoushan Archipelago – Chuanshan Peninsula Northwards –
Surveying(T)

Date January 27 to December 31, 2021, daily 08:30~17:00

Area joining: (1)29°54'05"N,122°06'09"E
(2)29°54'08"N,122°06'08"E
(3)29°54'10"N,122°06'18"E
(4)29°54'24"N,122°06'28"E
(5)29°54'21"N,122°06'31"E
(6)29°54'07"N,122°06'20"E
(7)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.14(Tel: 13906697003).

Chart 52137

Source Ningbo Navigation Notice 044/2021

328. East China Sea – Nanji Islands Southwestwards – Work(T)

Date February 6 to September 30, 2021, day and night

Area joining: (1)27°18'23".8N,121°01'43".2E
(2)27°18'23".7N,121°03'15".5E
(3)27°14'04".7N,121°00'53".0E
(4)27°14'07".9N,120°51'03".5E
(5)position (1) above

Blank Page

Note: Keep watching on VHF ch.16(Tel: 13429253935).

Chart 61001

Source Wenzhou Navigation Notice 003/2021

329.South China Sea – Approaches to Haimen Bay – Construction (T)

Date February 4 to August 3, 2021

Area joining: (1)23°09'42".7N,116°38'16".9E
(2)23°09'42".0N,116°38'20".5E
(3)23°09'40".4N,116°38'20".1E
(4)23°09'41".1N,116°38'16".5E
(5)position (1) above

Chart 81209

Source Shantou Navigation Notice 013/2021

330.South China Sea – Approaches to Haimen Port – Bridge Construction (T)

Date February 8 to October 31, 2021

Area 500 meters wide area centered
on the line, joining: (1)23°12'43".1N,116°36'53".2E
(2)23°12'47".1N,116°37'11".6E

Chart 81209

Source Shantou Navigation Notice 015/2021

331.South China Sea – Zhujiangkou – Dredging (T)

Date January 1 to December 31, 2021

Area area1, joining: (1)22°26'47".1N,113°53'12".7E
(2)22°27'28".0N,113°53'46".0E
(3)22°27'56".5N,113°53'39".5E
(4)22°27'57".2N,113°53'42".2E
(5)22°27'47".8N,113°54'05".6E
(6)22°27'47".0N,113°54'05".0E
(7)22°27'47".3N,113°54'04".4E
(8)22°27'15".9N,113°53'40".2E
(9)22°27'16".0N,113°53'40".0E
(10)22°26'40".4N,113°53'12".7E

Blank Page

- area2, joining:
- (11)position (1) above
 - (12)22°26'23".1N,113°53'12".7E
 - (13)22°26'23".6N,113°53'13".6E
 - (14)22°26'25".4N,113°53'14".1E
 - (15)22°26'38".0N,113°53'21".4E
 - (16)22°27'11".3N,113°53'47".1E
 - (17)22°27'11".4N,113°53'47".0E
 - (18)22°27'42".8N,113°54'11".2E
 - (19)22°27'43".2N,113°54'10".7E
 - (20)22°27'45".1N,113°54'12".1E
 - (21)22°27'44".0N,113°54'15".0E
 - (22)22°26'44".0N,113°53'51".0E
 - (23)22°26'39".0N,113°53'27".0E
 - (24)22°26'22".0N,113°53'18".7E
 - (25)22°26'19".1N,113°53'12".7E
 - (26)position (12) above
- area3, joining:
- (27)22°27'44".9N,113°53'17".0E
 - (28)22°27'47".0N,113°53'14".0E
 - (29)22°27'43".0N,113°53'07".0E
 - (30)22°27'29".0N,113°53'10".0E
 - (31)22°27'19".0N,113°53'03".0E
 - (32)22°26'49".0N,113°53'06".0E
 - (33)22°26'44".0N,113°53'13".0E
 - (34)22°26'47".0N,113°53'13".0E
 - (35)22°26'49".0N,113°53'08".0E
 - (36)22°27'20".0N,113°53'06".0E
 - (37)22°27'27".0N,113°53'13".0E
 - (38)22°27'41".0N,113°53'10".6E
 - (39)22°27'44".9N,113°53'17".0E
 - (40)position (27) above

Note: Keep watching on VHF ch.69&16(Tel.: 18066090835).

Chart 84225

Source Shenzheng Navigation Notice 015/2021

Blank Page

332.South China Sea – Zhujiangkou – Dredging(T)

Date February 1 to December 31, 2021

Area joining:

- (1)22°30'00"N,113°51'42"E
- (2)22°29'58"N,113°51'47"E
- (3)22°29'43"N,113°51'52"E
- (4)22°29'42"N,113°51'48"E
- (5)22°29'26"N,113°51'52"E
- (6)22°29'31"N,113°51'56"E
- (7)22°28'55"N,113°52'09"E
- (8)22°28'44"N,113°52'02"E
- (9)22°28'25"N,113°52'09"E
- (10)22°28'29"N,113°52'18"E
- (11)22°27'27"N,113°52'49"E
- (12)22°27'30"N,113°52'54"E
- (13)22°27'26"N,113°52'55"E
- (14)22°27'26"N,113°52'53"E
- (15)22°26'52"N,113°52'56"E
- (16)22°26'52"N,113°53'04"E
- (17)22°27'26"N,113°53'01"E
- (18)22°27'26"N,113°52'59"E
- (19)22°27'46"N,113°52'57"E
- (20)22°27'51"N,113°53'16"E
- (21)22°27'45"N,113°53'17"E
- (22)22°27'47"N,113°53'14"E
- (23)22°27'43"N,113°53'07"E
- (24)22°27'29"N,113°53'10"E
- (25)22°27'19"N,113°53'03"E
- (26)22°26'49"N,113°53'06"E
- (27)22°26'44"N,113°53'13"E
- (28)22°26'40"N,113°53'13"E
- (29)22°26'27"N,113°53'02"E
- (30)22°26'21"N,113°53'10"E
- (31)22°26'23"N,113°53'13"E
- (32)22°26'19"N,113°53'13"E

Blank Page

(33)22°26'08"N,113°52'52"E

(34)22°26'42"N,113°52'47"E

(35)22°27'11"N,113°52'34"E

(36)22°27'19"N,113°52'29"E

(37)22°29'50"N,113°51'25"E

(38)22°29'57"N,113°51'25"E

(39)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.69(Tel.: 18066090835).

Chart 84225

Source Shenzheng Navigation Notice 014/2021

333.South China Sea – Approaches to Yangjiang Port – Construction(T)

Date December 1, 2020 to December 31, 2021

Area a total of 278 meters coastline areas

between the two points, joining:

(1)21°43'41"N,111°48'48"E

(2)21°43'49"N,111°48'52"E

Chart 86101 86301

Source Yangjiang Navigation Notice 007/2021

334.South China Sea – Approaches to Yangjiang Port – Berth Construction(T)

Date February 11, 2021 to February 7, 2022

Area joining:

(1)21°42'58".3N,111°48'27".3E

(2)21°42'59".9N,111°48'32".9E

(3)21°42'49".6N,111°48'30".8E

(4)21°42'41".8N,111°48'19".1E

(5)21°42'55".2N,111°48'22".0E

(6)position (1) above

Chart 86301

Source Yangjiang Navigation Notice 005/2021

335.Beibu Gulf – Qinzhou Port – Work(T)

Date January 28 to July 24, 2021

Area area1, joining:

(1)21°35'39".5N,108°40'33".6E

(2)21°35'37".1N,108°40'34".9E

Blank Page

area2, joining:

(3)21°35'36".8N,108°40'35".4E
(4)21°35'38".9N,108°40'37".9E
(5)21°35'39".4N,108°40'37".5E
(6)21°35'41".7N,108°40'36".2E
(7)position (1) above
(8)21°34'43".9N,108°40'36".1E
(9)21°34'43".0N,108°40'39".5E
(10)21°34'44".8N,108°40'40".0E
(11)21°34'45".5N,108°40'36".6E
(12)position (8) above

Note: Keep watching on VHF ch.16&09.
Chart 92103
Source Qinzhou Navigation Notice 030/2021

336.Beibu Gulf – Qinzhou Port – Work(T)

Date January 29, 2021 to February 28, 2022
Area joining:

(1)21°35'14".7N,108°39'08".9E
(2)21°35'49".7N,108°40'15".0E
(3)21°35'15".6N,108°40'50".1E
(4)21°34'26".2N,108°38'38".2E
(5)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.16&09.
Chart 92103
Source Qinzhou Navigation Notice 031/2021

337.Beibu Gulf – Fangcheng Port – Pier Construction(T)

Date January 29, 2021 to October 31, 2022
Area joining:

(1)21°39'48".3N,108°24'09".7E
(2)21°40'04".3N,108°24'44".0E
(3)21°39'53".0N,108°24'50".6E
(4)21°39'36".8N,108°24'16".7E
(5)position (1) above

Chart 93105
Source Fangchenggang Navigation Notice 004/2021

Blank Page

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

Name(s) of report sender(s)

Mailing address

Subject

Geographical area

Position or area limit ("PA" indicated if applicable)

.....

Affected chart(s)/publication(s)

Details:

Suggestion(s)/request(s)

.....

Signature :

Date:

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

INSTRUCTIONS

1. Extent of Information to be reported:

a) Discovery or the changes in position, range, depth of uncovered reefs, shoals, wrecks or other obstructions.

b) Discovery or changes of floating objects (e.g buoys, mooring buoys, large scale fishing stakes, floating shipwrecks), magnetic anomalies, discolored water or breakers.

c) Establishments or changes of navigation facilities.

d) Establishments or changes of mooring or berthing facilities (e.g. piers, submarine cables, overhead cables, mooring buoys, breakwaters).

e) Changes in the limit of fairway, anchorages or sailing route.

f) Shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts and other relative publications.

2. Instructions:

a) Measuring instrument, methods and time should be specified in expressing the location or scope; and the coordinate system should be indicated (1954 Beijing coordinate system or WGS-84 coordinate system).

b) When position expressed in bearing and distance, the origin should be specified; and when position expressed in latitude and longitude, the number, edition and publisher of chart referred to should be specified.

c) Measuring instrument, methods and time of the obstruction or shoal soundings should be indicated. In addition, the sounding datum and whether it makes corrections for the height of the tide should also be indicated.

d) Elevation of a navigational mark should be accompanied by the datum it referred to, and height of a light should indicate whether it refers to that of the top or that of the center.

e) The report should be signed and affix the official seal.

3. Remarks:

a) The information reported will be checked upon our receipt and then used to the best advantage which may mean inclusion in due weekly edition of *Notices to Mariners*. Certain amount of compensation will be given to the report senders.

b) Please send the report to Shanghai MSA Survey and Mapping Office. Address: 82 Lane 7, Gongqing Road, Yangpu District, Shanghai.